

# **32a. SESION ORDINARIA - 29 de Septiembre de 1915**

PRESIDENCIA DE LOS DOCTORES D. BENITO VILLANUEVA Y D. LUIS GÜEMES

- SUMARIO:—I.—Proyecto en revisión sobre estadística militar. **Moción para tratarlo sobre tablas.**
- II.—Proyecto en revisión abriendo un crédito "I Departamento de Obras Públicas, por 146.983.54 \$ m/n.
- III.—Despacho de la Comisión de Códigos, derogando el artículo 675 del Código de Comercio. **Moción para tratarlo sobre tablas.**
- IV.—**Despachos de Comisión.**
- V.—Se aprueba el asunto a que se refiere el número 1.
- VI.—Se aprueba el asunto a que se refiere el número 3.
- VII.—Se aprueba un proyecto en revisión, acordando al Mayor retirado don Raúl Barrera, la suma de 10.000 \$ moneda nacional.
- VIII.—Se aprueba un proyecto en revisión referente a accidentes del trabajo.
- IX.—Se aprueban varios despachos de la Comisión de Guerra, acordando pensiones.
- X.—Se aplaza la consideración del despacho de la Comisión de Guerra referente a una pensión a la señora Juana G. de Méndez.
- XI.—Se aprueban varios despachos de la Comisión de Guerra, acordando pensiones.
- XII.—Se aprueba un despacho de la Comisión de Guerra, mandando abonar al General de Brigada, don Félix Benavidez, diferencia de haberes.
- XIII.—Se retira el asunto a que se refiere el número 10.
- XIV.—Se aprueban varios despachos de la Comisión de Negocios Constitucionales, acordando **venias para demandar a la Nación.**
- XV.—Se aprueba un despacho de la Comisión de Presupuesto, ampliando en 125.000 \$ m/n, la autorización que le acuerda a la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones por Ley 6372.
- XVI.—Se aprueban varios despachos de la Comisión de Hacienda, acordando créditos: al Departamento de Justicia e Instrucción Pública, por pesos 178.878.22 moneda nacional; al mismo Departamento, por pesos 45.000 moneda nacional; al del Interior, por pesos 5.670 moneda nacional; al de Hacienda, por pesos 227.531.16 moneda nacional; al de Obras Públicas, por pesos 27.578.29 moneda nacional; al mismo Departamento, por pesos 322.155.78 moneda nacional, y pesos 2.236.73 oro sellado, y al de Hacienda, por pesos 798.160.34 moneda nacional.
- XVII.—Se aprueba un despacho de la Comisión de Guerra y Marina, acordando pensión a la señorita Mercedes Gómez García.
- XVIII.—**Mociones fijando día para tratar los proyectos en revisión, sobre diferencias de sueldos, del Teniente Coronel Martín Palacios y del Mayor Miguel Mujica.**
- XIX.—Se aprueba un despacho de la Comisión de Obras Públicas, en la solicitud del Ferrocarril Central Argentino, referente a suspensión de plazos establecidos por la Ley 2366.
- XX.—Se aprueba un despacho de la Comisión de Negocios Constitucionales, acordando **venias para demandar a la Nación.**

**señores Senadores:** En Buenos Aires, a las 3.30 p. m. del veintinueve de Septiembre de mil novecientos quince, reunidos en su sala de sesiones los Señores Senadores al margen anotados, con inasistencia de los Señores Senadores Garramuño y eran, con aviso, y González y Peña, con licencia, dice el

Albarracín  
Castañeda Vega  
Civit  
Crotto  
Dávila  
Del Pino  
Del Valle Iberlucea  
Echagüe  
Esteves  
García  
Guinazú  
Irigoyen  
Iturbe  
Iturraspe  
Maciá  
Malbrán  
Mendoza  
Olaechea y Alcorta  
Ovejero  
Posse  
Tenreiro  
Vidal  
Virasoro  
Zabala

**Sr. Presidente.** — La sesión está abierta con veintiséis Señores Senadores.

— Ocupa su banca el Señor Ministro de Guerra, General de Brigada Angel P. Allaria.

Se va a dar lectura del acta de la anterior.

— Se lee y aprueba.

— Ocupa la Presidencia el Señor Vicepresidente Provisorio, Doctor Luis Güemes.

— Se lee:

# 1

## MOCION SOBRE TABLAS

La Cámara de Diputados devuelve modificado el proyecto que se le pasó en revisión, sobre Estadística Militar en la República.

**Sr. Presidente.** — Se va a dar cuenta de los asuntos entrados.

**Sr. Zabala.** — Pido la palabra.

Se trata de modificaciones sumamente sencillas. Hago moción para que este asunto sea tratado sobre tablas. Ha sido ya despachado por el Honorable Senado y viene modificado por la Cámara de Diputados. Las modificaciones se refieren simplemente a dos artículos.

**Sr. Presidente.** — Está en discusión la moción del Señor Senador.  
Se va a votar.

— Se vota y resulta afirmativa.

**Sr. Presidente.** — Se tratará después de dar cuenta de los asuntos entrados.

# 2

## CREDITO AL DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS

— Se lee:

Buenos Aires, Septiembre 28 de 1915.

*Al Señor Presidente del Honorable Senado de la Nación:*

La Honorable Cámara que tengo el honor de presidir, ha sancionado en la fecha el adjunto proyecto de ley que paso en revisión al Honorable Senado por el que se abre un crédito al Departamento de Obras Públicas por la cantidad de pesos 146.983.54 moneda nacional.

Dios guarde al Señor Presidente.

ALEJANDRO CARBO  
Carlos González Bonorino

## PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etcétera.*

Artículo 1o. — Abrese un crédito suplementario al Departamento de Obras Públicas por la cantidad de 146.983.54 pesos moneda nacional de curso legal con destino a abonar a don Antonio Santa María los intereses que le corresponden de conformidad a lo establecido por el artículo 2o. del decreto de 31 de Octubre de 1910 sobre expropiación de terrenos destinados a la construcción del puerto del Rosario.

Art. 3o. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

ALEJANDRO CARBO  
Carlos González Bonorino

— A la Comisión de Hacienda.

# 3

## DESPACHO DE COMISION

La de Códigos, se ha expedido en el proyecto en revisión derogando el artículo 675 del Código de Comercio.

**Sr. Zabala.** — Pido la palabra.

Se trata simplemente de la derogación de un artículo del Código de Comercio.

Hago moción para que se trate sobre tablas.

**Sr. Presidente.** — Está en discusión la moción del Señor Senador.  
Se va a votar.

— Se vota y resulta afirmativa.

# 4

## DESPACHOS DE COMISION

— Se lee:

La de Hacienda se ha expedido abriendo un crédito suplementario al Departamento del In-

mara de Diputados, acordando una remuneración de dinero al Mayor retirado del Ejército, Raúl Barrera, en compensación de obras científicas escritas, de las que se ha servido el ejército para sus institutos y para sus diversos establecimientos. Como se trata de un caso sencillo y es un acto muy justiciero, y según el ejemplo que ya ha dado el Honorable Senado, cuando se consideró otros casos parecidos, hago moción para que se trate inmediatamente esta sanción de la Honorable Cámara de Diputados, que acaba de darse cuenta.

La Comisión de Guerra, por otra parte, está habilitada para informar, porque tiene los antecedentes respectivos.

**Sr. Presidente.** — Está en discusión la moción del Señor Senador por Jujuy.

**Sr. Zabala.** — Pido la palabra.

El Ministerio de Guerra se ha expedido favorablemente sobre una consulta que le hizo la Comisión de Guerra.

**Sr. Presidente.** — Lo que está en discusión es la moción de tratar sobre tablas.

**Sr. del Valle Iberlucea.** — ¿No tendría inconveniente el Señor Senador en que se tratara este asunto después del proyecto de ley de accidentes del trabajo porque la Honorable Cámara había resuelto tratarlo en la sesión de hoy.

**Sr. Iturbe.** — Es muy breve, mientras que el asunto a que se refiere el Señor Senador, absorberá quizás todo el día. Lamento no poder acceder a su pedido.

**Sr. Presidente.** — Si ningún Señor Senador hace uso de la palabra, se va a votar la moción del señor Senador por Jujuy.

—Se vota y resulta afirmativa.

—Se lee:

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etcétera.*

Artículo 1o. — Acuérdate al Mayor retirado del Ejército, don Raúl Barrera, la cantidad de diez mil pesos moneda nacional, como remuneración por sus obras en beneficio de la Nación.

Art. 2o. — Mientras este gasto no se incluya en la Ley de Presupuesto, se pagará de rentas generales, con imputación a la presente Ley.

Art. 3o. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

**Sr. Presidente.** — Está en discusión en general.

**Sr. Zabala.** — Pido la palabra.

El Ministerio de Guerra consultado sobre este caso manifestó, que el Mayor retirado, don Raúl Barrera, ha publicado una serie de obras científicas militares, algunas de ellas utilizadas por el Ejército, y considera que el mencionado jefe ha gastado de su propio peculio en estudios hechos en el país y escuelas europeas, habiendo donado con todo desinterés una cantidad de ejemplares de varias de las obras de que es autor, que fueron repartidas en el Ejército, y cuya impresión también abonó de su peculio.

Por las razones precedentemente expuestas, el Ministerio considera de justicia que se acceda a lo que el solicitante pide, para que sirva de estímulo a los jefes y oficiales, quienes sin descuidar sus funciones pueden trabajar en la forma que lo ha hecho el solicitante, en provecho de la propia institución.

Por otra parte, se trata de un jefe estudioso cuya preparación ha sido debidamente apreciada por los técnicos militares.

Estos son los informes que ha tenido la Comisión de Guerra respecto de la solicitud del señor Barrera.

—Se vota y aprueba en general y particular.

### 8

#### ACCIDENTES DEL TRABAJO

**Sr. Presidente.** — De acuerdo con la moción sancionada en la sesión de ayer, se pasará a tratar el proyecto de Ley sobre Accidentes del Trabajo.

—Se lee:

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etcétera.*

#### CAPITULO I

##### *Responsabilidad por accidentes*

Artículo 1o.—Todo patrón, sea persona natural o jurídica, que en las industrias o empresas a que se refiere al artículo siguiente tenga a su cargo la realización de trabajos, será responsable de los accidentes ocurridos durante el tiempo de la prestación de servicios, ya con motivo y en ejercicio de la ocupación en que se les emplea, o por caso fortuito o fuerza mayor inherente al trabajo.

Art. 2o. — Quedan únicamente comprendidos bajo el régimen de la presente ley, los obreros o empleados cuyo salario anual no exceda de tres mil pesos y presen sus servicios en las siguientes industrias o empresas:

- 1) Fábricas, talleres y establecimientos industriales en general donde se emplea para el trabajo una fuerza distinta a la del hombre;
- 2) Construcción, conservación y reparación de edificios, vías férreas, puertos, diques, canales y trabajos análogos;
- 3) Minas y canteras;
- 4) Empresas de transportes, carga y descarga;
- 5) Fabricación o uso de explosivos o materias inflamables y de electricidad;
- 6) Industrias forestal y agrícola tan sólo para las personas ocupadas en el transporte o servicio de motores inanimados;
- 7) Trabajos de colocación, reparaciones o desmontes de instalaciones telegráficas, telefónicas o pararrayos;
- 8) Toda industria o empresa similar peligrosa para los obreros no comprendida en la enumeración anterior, y que hubiera sido declarada tal por el Poder Ejecutivo previo informe del Departamento del Trabajo, con treinta días al menos de anterioridad a la fecha del accidente.

Art. 30. — Sólo procede la indemnización por causa de accidente de acuerdo a la presente ley cuando la incapacidad para el trabajo que el mismo origine exceda de seis días hábiles.

Art. 40. — Queda exento el patrón de toda responsabilidad por concepto de un accidente del trabajo:

- a) cuando hubiere sido intencionalmente provocado por la víctima o proviniese exclusivamente de culpa grave de la misma.
- b) cuando fuere debido a fuerza mayor extraña al trabajo.

Cesará igualmente la responsabilidad del patrón con respecto a cualquiera de los derecho-habientes de la víctima que hubiere provocado voluntariamente el accidente u ocasionándolo por su culpa grave.

Art. 50. — La responsabilidad del patrón se presume respecto a todo accidente producido en los casos del artículo 10. de la presente Ley, sin más excepciones que las especificadas en la anterior disposición.

Art. 60. — La responsabilidad del patrón subsiste aunque el obrero trabaje bajo la dirección de contratistas de que aquél se valga para la explotación de su industria. Sin embargo, tratándose de explotaciones agrícolas o forestales, en que sólo se acepta la responsabilidad de los accidentes, cuando se emplee maquinarias movidas por fuerza mecánica, el contratista que las use responde exclusiva y directamente de los daños ocasionados por las que sean de su propiedad.

Art. 70. — Los patrones podrán substituir las obligaciones relativas a la indem-

nización por un seguro constituido a favor de los empleados u obreros de que se trate en una compañía o asociaciones de seguros patronales que reúnan los requisitos establecidos más adelante, y siempre a condición que las indemnizaciones no sean inferiores a las determinadas por la presente Ley.

## CAPITULO II

### *De la indemnización*

Art. 80. — Al objeto de determinar el monto de la indemnización se tendrá en cuenta:

- a) Si el accidente hubiere causado la muerte del obrero, el patrono queda obligado a sufragar los gastos del entierro, que no deberán exceder de cien pesos, y además a indemnizar a la familia de la víctima con una suma igual al salario total de los últimos mil días de trabajo, pero nunca mayor de seis mil pesos moneda nacional. Si la víctima trabajó menos de mil días con el patrón responsable, se computará la indemnización, multiplicando por mil el salario medio diario que ganó durante el tiempo que trabajó con dicho patrón.

Se entiende por familia, a los efectos de esta Ley, el cónyuge supérstite y los hijos menores de la víctima. Los nietos hasta la edad de diez y seis años; los ascendientes y los hermanos hasta la misma edad arriba expresada se considerarán comprendidos en ella tan sólo si a la fecha del accidente vivían bajo el amparo y con el trabajo de la víctima.

La indemnización se reputará como bien ganancial y se distribuirá entre los derecho-habientes en la proporción y forma establecida para ellos por el Código Civil.

- b) En caso de incapacidad absoluta y permanente para el trabajo corresponderá a la víctima una indemnización igual a la establecida en el artículo anterior.
- c) En caso de incapacidad parcial y permanente la indemnización será igual a mil veces la reducción diaria que haya sufrido el salario de la víctima a consecuencia del accidente.
- d) La incapacidad temporal producida por el accidente determinará una indemnización igual a la mitad de su salario medio diario desde el día del accidente hasta el día en que la víctima se halle en condiciones de volver al trabajo, calculándose aquél por lo ganado durante los últimos doce

meses. Pasado el término de un año, la incapacidad se considerará como permanente desde el día del accidente, a los efectos de la indemnización, de la que deberán descontarse los valores entregados a título de salario durante aquél.

Art. 9o. — Sólo se entenderá que los patrones, compañías aseguradoras o sociedades patronales llenan las obligaciones que por razón de accidente les incumben de acuerdo con la presente Ley, depositando a nombre de la víctima o de sus derecho-habientes el valor de la indemnización en una sección especial que se establecerá bajo la dependencia y dirección de la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones, la que, invirtiendo el importe de dichas indemnizaciones en títulos de créditos de la Nación, entregará mensualmente a los interesados las rentas que a ellos corresponda.

Art. 10. — Los patrones o aseguradores deberán depositar en caja especial de dicha repartición que se denominará "Caja de Garantía".

- a) Las indemnizaciones que correspondan por causa de fallecimiento de la víctima que no deja heredero con derecho a las mismas en los términos de los artículos 8 y 14 de la presente Ley;
- b) Las rentas constituidas de acuerdo con el artículo anterior cuyos beneficiarios fallecieron sin dejar herederos en las condiciones del artículo 8o;
- c) Los valores de las indemnizaciones o rentas constituidas pertenecientes a extranjeros que abandonen el país;
- d) El importe de las multas impuestas por faltas de cumplimiento a la presente Ley.

Los fondos de esta caja se destinarán exclusivamente:

- 1) A cubrir los gastos de la sección accidentes;
- 2) A pagar las indemnizaciones que dejaron de abonarse por insolvencia absoluta de los patrones judicialmente declarada, y siempre que la víctima hubiere iniciado su acción en el término de un mes de encontrarse habilitada para ello, después del accidente, y realizado todas las diligencias conducentes a obtener la garantía de ese derecho.

Art. 11. — Se entiende por salario anual, a los efectos de esta Ley, el percibido por el obrero durante el año anterior al accidente, del patrono a cuyo cargo se encuentra este último; y por salario diario el que resulte de la división del salario anual por el número de días hábiles del año.

Si el operario no hubiera trabajado durante un año entero se calculará el salario diario, dividiendo la ganancia del

obrero durante el tiempo en que trabajó por el número de días de trabajo efectivo, realizado por la víctima.

Si aquélla fuere un aprendiz, la indemnización se computará con arreglo al salario más bajo ganado por los operarios de la misma industria y categoría en que trabajó el aprendiz.

Art. 12. — A los efectos de las disposiciones anteriores, el Poder Ejecutivo determinará al reglamentar esta Ley, las lesiones que deban considerarse como incapacidades absolutas y las que deban conceptuarse como incapacidades parciales, teniendo en cuenta en caso de concurrencia de dos o más lesiones, la edad de la víctima y su sexo.

Art. 13. — La indemnización por accidente del trabajo no puede ser objeto de embargo, cesión, transacción o renuncia y goza de todas las franquicias y privilegios acordados por las leyes civiles y comerciales al crédito por alimentos.

Art. 14. — El obrero víctima de un accidente que origine una incapacidad transitoria para el trabajo perderá el derecho a continuar percibiendo la parte del salario que le acuerda la ley desde el día en que se ausente del país, y los sucesores del obrero extranjero no percibirán ninguna indemnización si en el momento del accidente no residieran en el país y sólo en los casos de reciprocidad establecidos por acuerdos o tratados internacionales.

### CAPITULO III

#### *Acción de indemnización*

Art. 15. — En la Capital y en los Territorios nacionales será juez competente para conocer de la acción de indemnización por accidentes del trabajo, el juez del lugar del hecho o del domicilio del demandado, a elección del actor, siguiéndose el procedimiento sumario.

Art. 16. — El representante del ministerio público de incapaces, tendrá personería para ejecutar y percibir en su respectiva jurisdicción los valores destinados a ingresar en la "Caja de Garantía" constituida de acuerdo con la presente Ley, a cuyo efecto, las autoridades pondrán en su conocimiento los accidentes que a tal efecto reclamen su intervención.

Art. 17. — Los obreros y empleados a que se refiere esta Ley podrán optar entre la acción de indemnización especial que les confiere la misma o la que pudiera corresponderles según el derecho común por causa de dolo o negligencia del patrón. Sin embargo, ambas son excluyentes, y la iniciación de una de ellas o la percepción de cualquier valor por su concepto importa la renuncia *ipso facto* de los derechos que en ejercicio de la otra pudiera corresponderle.

Art. 18. — Además de la acción que se acuerde contra el patrón o empresario.

la víctima del accidente o sus representantes conservan contra terceros causantes de aquél el derecho de reclamar la reparación del perjuicio causado, de acuerdo con los principios del Código Civil.

Por terceros se entiende los extraños a la explotación industrial, quedando así excluidos de tal categoría el patrón y sus obreros o empleados.

La indemnización que se obtuviera de terceros, de conformidad a la presente disposición, exonera al patrón de su responsabilidad en la parte que el tercero causante del accidente se obliga a pagar.

La acción contra terceros puede ser ejercitada por el patrón a su costa y a nombre de la víctima o sus herederos si ellos no la hubieran iniciado hasta ocho días después de producido el accidente.

Art. 19. — Las acciones emergentes de esta Ley se prescriben al año de producido el hecho generador de la responsabilidad.

Art. 20. — Las compañías de seguros contra accidentes o asociaciones patronales que pretendan subrogar a los empresarios en las obligaciones que para ellos emanan de la presente Ley, deberán estar autorizados al efecto por el Poder Ejecutivo de la Nación o de las Provincias, y constituidas de conformidad a las siguientes bases:

- a) Hacer un depósito de cincuenta mil pesos moneda nacional en el Banco de la Nación, en títulos de la deuda pública, el que no podrá ser retirado, mientras existan en el país seguros a cargo de la compañía;
- b) Establecer la obligación de verificar las indemnizaciones de conformidad a las prescripciones de esta Ley, fijando la escala de primas bajo su base;
- c) Constituir las reservas de capitales que en atención al monto de los seguros realizados fijen los reglamentos decretados por el Poder Ejecutivo;
- d) Exclusión de toda cláusula de caducidad respecto de la víctima o sus derecho-habientes;
- e) La separación completa de las operaciones relativas al seguro obrero, con relación a las de otro género que tenga a su cargo la empresa.

Art. 21. — En caso de falencia de la compañía o asociación patronal en que se hubieran constituido seguros obreros o del patrón que debiera una indemnización, los fondos destinados a su pago no entrarán en la masa común, y volverán respectivamente al empresario que contrajo el seguro en el estado en que se hallaba en el momento de la falencia, o pasarán a la Caja de Jubilaciones para la constitución de la renta.

## CAPITULO IV

### *De las enfermedades profesionales.*

Art. 22. — Cuando un obrero se incapacite para trabajar o muera a causa de enfermedad contraída en el ejercicio de su profesión, tendrá derecho a la indemnización acordada por esta Ley, con arreglo a las condiciones siguientes:

- a) La enfermedad debe ser declarada efecto exclusivo de la clase de trabajo que realizó la víctima durante el año precedente a la inhabilitación;
- b) No se pagará indemnización si se prueba que el obrero sufría esa enfermedad antes de entrar a la ocupación que ha tenido que abandonar;
- c) La indemnización será exigida del último patrón que empleó al obrero durante el referido año en la ocupación cuya naturaleza generó la enfermedad, a menos que se pruebe que ésta fué contraída al servicio de otros patrones en cuyo caso éstos serán responsables;
- d) Si la enfermedad por su naturaleza pudo ser contraída gradualmente, los patrones que ocuparon durante el último año a la víctima en la clase de trabajo a que se debió la enfermedad, estarán obligados a resarcir proporcionalmente al último patrono la indemnización pagada por éste, determinándose la proporción por arbitradores, si se suscitare controversia a su respecto;
- e) El patrón en cuyo servicio se incapacite por enfermedad un obrero, debe dar parte como si se tratara de un accidente.

Las enfermedades profesionales deberán ser taxativamente enumeradas por el Poder Ejecutivo en decretos reglamentarios, previo informe de las oficinas técnicas, y la responsabilidad por ellas sólo comenzará a los noventa días de su terminación.

## CAPITULO V

### *Disposiciones generales*

Art. 23. — Es absolutamente nula toda cláusula que exima al patrón de responsabilidad por los accidentes que se produzcan, o que en cualquier concepto resultare derogatoria de la presente Ley.

Art. 24. — Serán asimismo nulas de pleno derecho y sin efecto alguno, las obligaciones contraídas por las víctimas o sus derecho-habientes con intermediarios, que se encarguen mediante emolumentos convenidos anticipadamente de aseguraries el goce de los derechos reconocidos por esta Ley.

Art. 25. — El obrero, y en caso de fallecimiento del mismo, sus derecho-habientes

deberá poner el accidente en conocimiento de la autoridad judicial o policial más próxima, en el término que el Poder Ejecutivo determine, so pena de sufrir una reducción del 25 por ciento de la indemnización correspondiente, salvo caso de fuerza mayor o impedimento de otro orden debidamente constatados. Igual manifestación está obligado a verificar el patrón, dentro de las veinticuatro horas de haber llegado el accidente a su conocimiento, bajo la pena de multa de cincuenta a cien pesos. La autoridad pública nacional que reciba la denuncia del hecho deberá ponerla en el día en conocimiento del patrón y de la oficina del Departamento Nacional del Trabajo que funcionare en el lugar del accidente. Igual procedimiento se solicitará de los Gobiernos de Provincias por parte de los funcionarios referidos que de ellos dependan.

Art. 26. — En los accidentes producidos sin causa legal excusable para el empresario, el mismo está obligado a facilitar gratuitamente la asistencia médica y farmacéutica a la víctima, hasta que se halle en condiciones de volver al trabajo, fallezca o se declare incapacitada permanentemente, y siempre que aquélla acepte recibir la asistencia por facultativos designados por el patrón.

Art. 27. — La víctima del accidente o sus derecho-habientes gozarán del beneficio de pobreza a los efectos del cobro judicial de la indemnización.

Art. 28. — Cuando la Nación sea responsable del accidente, podrá ser sometida a la acción judicial sin necesidad de previa reclamación administrativa.

Art. 29. — El Poder Ejecutivo, al reglamentar la presente Ley, indicará en la Capital y Territorios nacionales, las medidas que con el fin de prevenir accidentes deberán adoptarse en todo trabajo en que haya peligro para el personal. Las infracciones al cumplimiento de esta reglamentación serán pasibles de multas de cincuenta a doscientos pesos, sin perjuicio de las responsabilidades ordinarias.

Art. 30. — El Poder Ejecutivo reglamentará la forma en que los empresarios o patrones pueden verificar la asistencia o vigilar el estado de las víctimas de los accidentes por medio de facultativos que ellos mismos designen.

Art. 31. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dado en la Cámara de Diputados, en Buenos Aires, a 27 de Septiembre de 1915.

M. MORA Y ARAUJO.  
Carlos González Bonorino.

**Sr. Presidente.** — Está en discusión en general.

—No haciéndose uso de la palabra se vota y aprueba en general el proyecto.

**Sr. Presidente.** — Está en discusión en particular.

**Sr. Maciá.** — Pido la palabra.

Yo voté ayer porque esta Ley no se tratara con tanta premura, a efecto de que todos los señores Senadores tuvieran tiempo de estudiarla; pero la Honorable Cámara fijó este día para tratarla y está ya sancionada en general.

Y bien, Señor Presidente, dándome cuenta de que ésta es una Ley de muy largo estudio, que hace un gran número de años que ha sido estudiada por la Comisión respectiva de la Honorable Cámara de Diputados, en virtud de los distintos proyectos que se han presentado y que han sido tomados en cuenta para llegar a la sanción de aquella Cámara, y considerando, por otra parte, que el Honorable Senado no puede ya hacer un estudio detenido de ella, me pongo en esta situación: que no se debe estorbar la vigencia de esta Ley, puesto que es una cuestión que debe resolverse y que para resolverla con acierto, no basta la sanción de la Ley, sino que es necesario su experimentación, y cuanto antes empiece a experimentarse, más pronto se llegará a la acertada solución del problema de los accidentes del trabajo.

Pero considero, señor Presidente, que la mayoría de los señores Senadores, no están habilitados para discutir cada artículo en particular y menos la articulación completa de la Ley, salvo algunos que, excepcionalmente, hayan seguido su estudio mientras se trataba en la otra Cámara.

Entonces voy a hacer una indicación que concilie la premura del tiempo con la sanción de la Ley, y es que la Cámara se aparte del reglamento y que sancione esta Ley en la misma forma que sancionó la militar, es decir, que se ponga la Ley entera en discusión en particular, y que los señores Senadores observen los artículos que deseen observar, votándose éstos, y los que no se observen que se den por aprobados.

Esa es mi moción.

—Apoyado.

**Sr. Presidente.** — Quiere decir que el Señor Senador por Entre Ríos hace moción para que el Senado se aparte del Reglamento.

**Sr. Maciá.** — Sí, Señor Presidente; ésa es la primera parte de mi moción.

**Sr. Presidente.** — Se va a votar la moción en ese sentido.

—Se vota y resulta afirmativa.

**Sr. Presidente.** — Si ningún Señor

Senador tiene observación que hacer, se votará en globo en particular el proyecto en discusión.

**Sr. Irigoyen.** — En la inteligencia de que si ningún Señor Senador hace observación...

**Sr. Maciá.** — Mi moción es: que artículo que no se observe se dé por aprobado.

**Sr. Presidente.** — Si no se observa ningún artículo, se va a votar en globo en particular.

—Se vota y resulta afirmativa.

**Sr. Presidente.** — Es Ley y se comunicará al Poder Ejecutivo.

### 9

#### PENSIONES

**Sr. Presidente.** — Se va a pasar a la Orden del Día número 17.

—Se lee y aprueba sin observación el siguiente despacho:

*Honorable Senado:*

Vuestra Comisión de Guerra y Marina ha estudiado la solicitud de pensión de las señoras Dolores y Carmen Alais Agrelo, y por las razones que dará el miembro informante os aconseja la sanción del siguiente:

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etcétera*

Artículo 1.º — Acuérdase a las señoritas Dolores y Carmen Alais Agrelo como nietas del Coronel Don Martín Avelino Agrelo, una pensión mensual de 100 pesos moneda nacional.

Art. 2.º — Mientras este gasto no se incluya en la Ley General de Presupuesto se abonará de rentas generales con imputación a la presente.

Art. 3.º — Comuníquese, etcétera.

Sala de la Comisión, Septiembre 24 de 1915

*Zabala. — Terán. — I. Iturraspe.*

Dolores y Carmen Alais Agrelo, solicitan pensión como nietas del Coronel Graduado don Martín Avelino Agrelo.

Las recurrentes justifican su personería y demás requisitos exigidos por la Ley número 3035.

El Coronel don Martín Avelino Agrelo ingresó al Ejército con anterioridad al año 1852, según se desprende en la foja de servicios, pues en ese mismo año fué ascendido a Sargento Mayor.

En 1863 fué ascendido a Teniente Coronel.

En 1867 fué ascendido a Coronel Graduado.

El cómputo de los servicios aprobados es de 32 años, 9 meses y 21 días.

Se encontró en las siguientes campañas:

Sitio de Montevideo en el Ejército a las órdenes del General Paz, en la batalla de Caseros,

en la Expedición al Desierto al mando del General Escalada, en la Campaña de Cepeda, etcétera.

Entre otros servicios desempeñó el puesto de Fiscal Permanente en 1857.

—Se lee:

*Honorable Senado:*

Vuestra Comisión de Guerra y Marina ha estudiado la solicitud de pensión de la señorita Dominga Castillo y por las razones que dará el miembro informante os aconseja la sanción del siguiente:

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etcétera.*

Artículo 1.º — Acuérdase una pensión mensual 30 pesos moneda nacional, a la señorita Dominga Castillo como hermana del Capitán Saturnino Castillo.

Art. 2.º — Mientras este gasto no se incluya en la Ley General de Presupuesto se abonará de rentas generales con imputación a la presente.

Art. 3.º — Comuníquese, etcétera.

Sala de la Comisión, Septiembre 24 de 1915.

*Zabala. — Terán. — I. Iturraspe.*

Dominga Castillo, solicita traspaso de la pensión que gozaba su madre fallecida, quien la tenía por servicios prestados por un hijo suyo.

La foja de servicios del causante es bastante brillante, contando con más de 22 años de servicios aprobados empezando en 1895, por fallecimiento con el grado de Capitán.

**Sr. Zabala.** — Pido la palabra.

El despacho de la Comisión está equivocado. La señorita de Castillo, como hermana del Capitán Castillo, según el despacho de la Comisión, debe percibir una pensión de 60 pesos, y por un error de imprenta, o de copia, aparece en la orden del día con 30 pesos, nada más La Comisión pide que se subsane este error.

**Sr. Presidente.** — Se va a votar entonces el despacho con sesenta pesos en lugar de treinta, como figuraba en la Orden del Día.

—Se vota y aprueba en general y particular.

—Se lee:

*Honorable Senado:*

Vuestra Comisión de Guerra y Marina ha estudiado la solicitud de pensión de la señora Constanza Peralta de Zamora, y por las razones que dará el miembro informante os aconseja la sanción del siguiente:

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etcétera.*

Artículo 1.º — Acuérdase a la señora Cons-